

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): botílaeṛḁi

Arrieta: oγíeṛḁíze, *kílo éṛḁi

Bakio: kíloeṛḁi

Bermeo: kílo eṛḁí

Berriz: botéla éṛḁi, oγi éṛḁi

Bolibar: botílaeṛḁi, oγiéṛḁi

Busturia: kíloeṛḁi

Dima: kiloéṛḁi, oγiéṛḁi

Elantxobe: botéla eṛḁi

Elorrio: kíloeṛḁi

Errigoiti: botéla eṛḁí

Etxebarri: kíloeṛḁi

Etxebarría: botílaeṛḁí, oγíeṛḁé

Gamiz-Fika: kíloeṛḁí, oγíeṛḁí

Getxo: kíloeṛḁi

Gizaburuaga: kiloéṛḁi

Ibarruri (Muxika): botélaeṛḁi

Kortezubi: oγi eṛḁi

Larrabetzu: kiloéṛḁí, oγiéṛḁi, botílaeṛḁi

Laukiz: kíloeṛḁi

Leioa: kíloeṛḁi

Lekeitio: botílaeṛḁi

Lemoa: kiloéṛḁi

Lemoiz: kíloeṛḁi

Mañaria: kiloéṛḁi, oγiéṛḁi

Mendata: kíloeṛḁi

Mungia: kílo eṛḁí

Ondarroa: botílaeṛḁi

Orozko: kiloéṛḁi

Otxandio: kiloéṛḁi

Sondika: kiloéṛḁi, botíleṛḁi

Zaratamo: oγiéṛḁi, botélaeṛḁí

Zeanuri: kiloéṛḁi

Zeberio: kiloéṛḁi

Zollo (Arrankudiaga): kiloéṛḁi

Zornotza: kiloéṛḁi

Araba

Aramaio: kilo éṛḁi

Gipuzkoa

Aia: botélaeṛḁiβá'

Amezketá: kíloeṛḁí βat

Andoain: kíloeṛḁi at

Araotz (Oñati): kiloéṛḁi

Arrasate: oγi eṛḁi

Arroa (Zestoa): oγiéṛḁijá (mark.)

Asteasu: kíloeṛḁi βat

Ataun: kiloíṛḁiβat

Azkoitia: kíloeṛḁiβat

Azpeitia: kíloeṛḁíje, oγíβaténeṛḁíje, oγíeṛḁíje

Beasain: oγíeṛḁi βat

Beizama: oγíeṛḁiβát, *kíloeṛḁiβát

Bergara: oγiéṛḁi

Deba: kíloeṛḁí

Donostia: kiloeṛḁi βat

Eibar: oγi eṛḁi

Elduain: kílo ṛḁi βat, oγi eṛḁje

Elgoibar: oγiβan eṛḁíβa

Errezil: kíloeṛḁiβát

Ezkio-Itsaso: kiloéṛḁiβát

Getaria: kíloeṛḁiβát

Hernani: oγi eṛḁi át

Hondarribia: kíloeṛḁi βat

Ikaztegieta: kílo eṛḁi βat, bótele eṛḁi βat

Lasarte-Oria: kíloeṛḁiβát

Legazpi: kiloeṛḁi, boteleaeṛḁi

Leintz Gatzaga: kiloéṛḁi

Mendaro: *kíloeṛḁí

Oiartzun: kiloéṛḁiβát

Oñati: kiloéṛḁi

Orexa: oγiβn eṛḁía

Orio: botílaeṛḁiβát, oγiéṛḁijá (mark.)

Pasaia: oγiéṛḁiβát

Tolosa: kíloeṛḁi βat

Urretxu: kílo eṛḁí

Zegama: kiloíṛḁiβát

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: kíloeṛḁí βat, botélaeṛḁí βat, oγjéṛḁiβát

Alkutz: kílo eṛḁiβet, botélaeṛḁiβet, oγíeṛḁiβét, pástélaneṛḁie

Aniz: kíloáṛḁi βet

Arbizu: kíloeṛḁiddá, kíloeṛḁi βét, bóteleaeṛḁiddá, bótielaeṛḁi βét, oγi éṛḁijá (mark.), oγiéṛḁi βát

Beruete: kiloóṛḁet

Donamaria: kíloeṛḁi βat

Dorrao / Torrano: kíloeṛḁiβet

Erratzu: oγi eṛḁiβet

Etxalar: kíloeṛḁi βat

Etxaleku: kíloeṛḁi ét, bóteleaeṛḁiβét,

óβiéṛḁiβét, pásteléṛḁiβét

Etxarri (Larraun): kíloeṛḁíet

Eugi: kilwéṛḁiβet, botélaeṛḁiβet

Ezkurra: kiloéṛḁi βat

Gaintza: kiloóṛḁi é'

Goizueta: kíloeṛḁit, uʷíeṛḁiβat

Igoa: kíloeṛḁeát, kíloeṛḁí

Jaurrieta: kiloíṛḁi βat

Leitza: óβieṛḁi βet

Lekaroz: oγiéṛḁi βet

Luzaide / Valcarlos: kíloeṛḁí βat, botóila eṛḁi βat

Mezkiritz: kíloeṛḁi βét, oγiéṛḁiβet

Oderitz: kíloeṛḁjét

Suarbe: kiloéṛḁíβet

Sunbilla: kíleṛḁi βat

Urdiain: kíloeṛḁi βát, óγjeṛḁi βat

Zilbeti: kíloeṛḁiβet, botélaeṛḁiβet

Zugarramurdi: kíloeṛḁí βat, oγi eṛḁí βat

Lapurdi

Ahetze: kílo eṚḁi βát, oγíβatén eṚḁía

Arrangoitze: kílo eṚḁi βát, oγiáβn eṚḁía

Azkaine: oγiaren eṚḁíβa, pinta éṚḁi βat

Bardoze: óγiérḁia (?)

Beskoitze: botéla eṚḁi βat

Donibane Lohizune: oγiáβn eṚḁiá, kíleṚḁi βat

Hazparne: kintal eṚḁi βat

Hendaia: oγiβen eṚḁíβa, botiá eṚḁi bát

Itsasu: kílo eṚḁía, oγiaren eṚḁía

Makea: kílo eṚḁi βat, oγiaren eṚḁía

Mugerre: lía erdi βat, šayaṛen erdia

Sara: líβera eṛḁí βat, oγiβaten eṛḁía

Senpere: botóila eṚḁíat, šaáRen eṚḁía

Urketa: bótoilérḁi βat

Uztaritze: botóila eṚḁi βat

Nafarroa Beherea

Aldude: bótoilaerdi βat

Arboti: óγiérḁia (?), oren érdi βat

Armendaritze: oγiáβn érdia, pinta eṛḁiá

Arnegi: botóila eṛḁi βat, oγiáβn éṛḁja

Arrueta: oγi hoṛen érdia, šákhyérḁi βat oγi

Baigorri: kiloerdi βat, oigusjarenerḁía

Bastida: kílo eṛḁiβat harayí, šaáRenerḁía

Behorlegi: kíloerḁi βat

Bidarrai: botóila eṛḁi βát, oγiaren eṛḁía

Ezterenzubi: kiloéṛḁi at arayi

Gamarte: sáku éṛḁi βat, oγiáβn eṛḁía

Garrúze: kiloéṛḁi βat, šaāṛen eṚḁiá* (mark.)

Irisarri: kiloéṛḁi βát, oγiaren éṛḁia

Izturitze: hoṛen erḁía, kilokerdikwak (mark.)

Jutsi: kilo erdi βat, šayaṛenerḁiak (mark.)

Landibarre: botélaeṛḁiβát

Larzabale: kilo eṛḁiβat, óγi hoṛenerḁía

Uharte Garazi: oγi eṛḁi βat

Zuberoa

Altzai: kílo érdi βat há:γi, erḁía

Altzürükü: butiáa eṛḁí βat hur

Barkoxe: kilo eṛḁiβat há:γi, šayaṛenerḁía

Domintxaine: kílo érdi βat óγi, oγjáβn eṛḁjá, óγi érdi βat

Eskiula: kilo eṛḁí βat, šayaṛen eṛḁík, butéla eṛḁí βat

Larraine: kilo eṛḁiβat há:γi, šayaṛenerḁía

Montori: buteá eṛḁí βat

Pagola: kiloéṛḁiβat tʃitʃi, oγjáβnerḁía

Santa Grazi: kilo éṛḁiβat há:γi, oγianerḁia

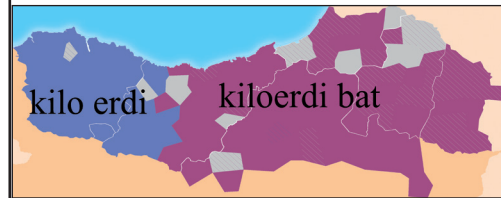
Sohüta: kílo érdi βat, oγi βaten eṛḁía

Urdiñarbe: kilo eṛḁiβat, oγiáβn eṛḁía (?)

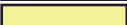
Ürrüstoi: kilo erdi βat haayia, oγjanerḁía

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Arbizu (N): oγiéṛḁi βát



ЕННА

         	killo erdi kilo erdi bat kilo erdi at kilo erdi bet kilo erdi et kilo erdia kilo erdiya kilo erdiye -ren erdia bestelakoak	- Galdera honetako erantzunak jasotzeko ondoko esaldiak erabilil dira: “Medio kilo de carne / un demi kilo de viande”. - Erantzun guztietan <i>erdi</i> hitza agertzen bada ere, izen bat baino gehiagori loturik jaso da; besteak beste <i>kilo, ogi, botila, zaku...</i> Horrez gain jakinik alde batetik ez dutela hitz guztiek kategoria berdina, esaterako <i>kilo</i> edo <i>ogi</i>, (biak izen arruntak badira ere lehenengoa pisu neurria da eta bereziki jokatzan du) eta bestetik erantzun zabalena kopuru aldetik <i>kilo</i> izan dela, <i>kilo</i> hitzarekin egindako erantzunak lehenetsi dira. - Zenbait herritan hala ere, ez da <i>kilorekin</i> egindako erantzunik jaso eta bai ordea, <i>ogi, sagar</i> edo beste antzeko hitz batekin egindakoa: <i>ogí baten erdía, ogi horren érdia, ogiain erdía, ogiáin erdiá, ogibaten erdía, ogiiñ erdía, saáren erdía, sagarren erdia, sagarren erdía, ogiáin erdía, ogiáin erdía, ogian erdia, ogiáren erdía, saárren erdía, sagarren erdiak, horren erdía, ogí batén erdía, ógi horren erdía, ogiain érdia, ogiain erdia, ogiáin érdia, ogian erdía, ogiaren érdia, ogíaren erdíya, ogixan erdíxa, ogiyen erdíya, oiguziaren erdía, sagarren erdík, ogiain erdiá, zaarren erdiág</i> . Hauek “-ren erdia” deituriko superleman sartu dira. - Bestelakoak: kiloerdit (Goizueta), kilokerdikuak (Izturitze). - Mapa txikian “kilo erdi” (haragi) edo “kilo erdi bat” (haragi) bereizi dira.
---	--	---